

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 11. februára 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Düsseldorf — Nemecko) — Hoesch Metals and Alloys GmbH/Hauptzollamt Aachen

(Vec C-373/08) ⁽¹⁾

[Colný kódex Spoločenstva — Článok 24 — Nepreferenčný pôvod tovarov — Spracovanie alebo prepracovanie zakladajúce pôvod — Bloky z kremíka pochádzajúce z Číny — Oddelovanie, drvenie a čistenie blokov, ako aj osievanie, triedenie kryštálov podľa veľkosti a ich balenie v Indii — Dumping — Platnosť nariadenia (ES) č. 398/2004]

(2010/C 80/03)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Düsseldorf

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Hoesch Metals and Alloys GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt Aachen

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Finanzgericht Düsseldorf — Výklad článku 24 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 302, s. 1; Mim. vyd. 02/004, s. 307) — Platnosť nariadenia Rady (ES) č. 398/2004 z 2. marca 2004, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovozy kremíka s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 66, s. 15; Mim. vyd. 11/050, s. 40) — Pojem „podstatné prepracovanie alebo spracovanie“, ktoré zakladá pôvod výrobku — Čistenie a drvenie blokov z kremíkového kovu pochádzajúceho z Číny, ako aj osievanie, triedenie a balenie kremíkových zrn, ktoré boli získané takýmto spôsobom

Výrok rozsudku

1. Triedenie, drvenie a čistenie blokov kremíka, ako aj následné osievanie, preosievanie a balenie kryštálov kremíka pochádzajúcich z drvenia, aké boli vykonané v konaní vo veci samej, nepredstavujú spracovanie ani prepracovanie zakladajúce pôvod v zmysle článku 24 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva.
2. Preskúmanie druhej otázky položenej vnútroštátnym súdom neukázalo nič, čo by mohlo ovplyvniť platnosť nariadenia Rady (ES) č. 398/2004 z 2. marca 2004, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovozy kremíka s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 272, 25.10.2008.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 11. februára 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Vestre Landsret — Dánsko) — Ingeniørforeningen i Danmark, konajúca v mene Bertram Holst/Dansk Arbejdsgiverforening, konajúca v mene Babcock & Wilcox Vølund ApS

(Vec C-405/08) ⁽¹⁾

[Sociálna politika — Informovanie a porady so zamestnancami — Smernica 2002/14/ES — Prebratie smernice zákonom, ako aj kolektívnou zmlouvou — Účinky kolektívnej zmluvy na zamestnanca, ktorý nie je členom odborovej organizácie, ktorá je zmluvnou stranou kolektívnej zmluvy — Článok 7 — Ochrana zástupcov zamestnancov — Požiadavka posilnenej ochrany pred prepustením — Neexistencia]

(2010/C 80/04)

Jazyk konania: dánčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Vestre Landsret

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Ingeniørforeningen i Danmark, konajúca v mene Bertram Holst

Žalovaná: Dansk Arbejdsgiverforening, konajúca v mene Babcock & Wilcox Vølund ApS

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania Vestre Landsret — Výklad článku 7 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/14/ES z 11. marca 2002, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre informovanie a porady so zamestnancami v Európskom spoločenstve — Prebratie smernice kolektívnou zmluvou — Účinky kolektívnej zmluvy na zamestnanca, ktorý nie je členom odborovej organizácie viazanej uvedenou zmluvou — Zákon preberajúci smernicu, ktorý neobsahuje, pre skupiny zamestnancov, na ktorých sa nevzťahuje kolektívna zmluva, zvýšenú úroveň ochrany proti prepusteniu oproti ochrane, ktorá už existovala

Výrok rozsudku

1. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/14/ES z 11. marca 2002, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre informovanie a porady so zamestnancami v Európskom spoločenstve, sa má vykladať v tom zmysle, že jej neodporuje prebratie tejto smernice formou dohody, ktorá má za následok, že na skupinu zamestnancov sa vzťahuje predmetná kolektívna zmluva, aj keď zamestnanci spadajúci do tejto skupiny nie sú členmi odborovej organizácie, ktorá je zmluvnou stranou tejto zmluvy, a aj keď uvedená organizácia nezastupuje oblasť ich činnosti, pokiaľ kolektívna zmluva môže zaručiť zamestnancom, na ktorých sa vzťahuje, účinnú ochranu práv, ktorú im priznáva táto smernica.
2. Článok 7 smernice 2002/14 sa má vykladať v tom zmysle, že nevyžaduje priznanie posilnenej ochrany pred prepustením pre zástupcov zamestnancov. Každé opatrenie prijaté na prebratie tejto smernice stanovené zákonom alebo kolektívnou zmluvou však musí dodržať minimálnu hranicu ochrany stanovenú uvedeným článkom 7.

(¹) Ú. v. EÚ C 301, 22.11.2008.

Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 11. februára 2010 — Európska komisia/Španielske kráľovstvo

(Vec C-523/08) (¹)

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 2005/71/ES — Osobitný postup prijímania štátnych príslušníkov tretích krajín na účely vedeckého výskumu — Neprebratie v stanovenej lehote)

(2010/C 80/05)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: M. Condou-Durande a M.-A. Rabanal Suárez, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: B. Plaza Cruz, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom — Neprijatie ustanovení potrebných na dosiahnutie súladu so smernicou Rady 2005/71/ES z 12. októbra 2005 o osobitnom postupe prijímania štátnych príslušníkov tretích krajín na účely vedeckého výskumu (Ú. v. EÚ L 289, s. 15) v stanovenej lehote

Výrok rozsudku

1. Španielske kráľovstvo si tým, že v stanovenej lehote neprijalo všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Rady 2005/71/ES z 12. októbra 2005 o osobitnom postupe prijímania štátnych príslušníkov tretích krajín na účely vedeckého výskumu, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto smernice.
2. Španielske kráľovstvo je povinné nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 19, 24.1.2009.